



國際綜藝合家歡 2025
International Arts Carnival 11/7 - 17/8

多媒體劇場
Multimedia Theatre



最適合 3 歲或以上觀眾
Best for ages 3 and above



THEATRE COMPANY
HADDANGSE

天地人劇團 (韓國)
HADDANGSE (Korea)



Waiting!

咕嚕咕嚕深海找爸爸

香港文化中心劇場

Studio Theatre, Hong Kong Cultural Centre

1.8 (五 Fri) 7:30pm

2.8 (六 Sat) 11am, 3pm

3.8 (日 Sun) 3pm

www.hkiac.gov.hk



IAC國際綜藝合家歡 | Q



康樂及文化事務署
Leisure and Cultural
Services Department

直搗鯨魚大肚喃 唔通就搵到爸爸？

An underwater quest to find dad —
what a whale of a time!



活潑小女孩Bada日盼夜盼漁夫爸爸歸家，想不到的是，她自己也捲入了一場刺激搞笑的深海歷險！

與爸爸重逢之前，Bada竟然被鯨魚咕嚕咕嚕吞下，在漆黑一片的鯨魚肚子裡，與各種閃閃發光的深海動物起舞。舞台上，宏偉的輪船和浩瀚的汪洋，配合演員生動盪鬼的演繹，令這場深海歷險充滿趣味和想像力。

此作品憑着幽默與機智，2023年於愛丁堡藝穗節演出擄獲大小觀眾歡心，這場毋需言語的表演妙趣橫生，全場笑聲不絕！

The lively little girl Bada longs for her fisherman dad to come home, but her waiting turns into the most exciting and hilarious deep-sea adventure ever!

Gulp! Bada gets swallowed by a whale which takes her to its dark belly. There she discovers a glowing, glittery world where she dances with shiny underwater friends. The cast's witty performance, along with magnificent ship and wavy ocean, makes Bada's adventure a whirlwind of fun and fantasy.

This amazing show is full of laughs, surprises, and no words needed! It wowed audiences of all ages at the 2023 Edinburgh Fringe Festival, and now it's ready to make you giggle!

節目全長約45分鐘，不設中場休息

Programme duration is approximately 45 minutes with no interval

場地規則 House Rules

觀眾務請準時入座，遲到及中途離座者須待適當時候方可進場／返回座位。主辦機構有權拒絕遲到者進場或決定其進場的時間及方式。

Audience is strongly advised to arrive punctually. Latecomers and those who leave their seats during the performance will only be admitted and allowed to return to their seats respectively at a suitable break. The presenter reserves the right to refuse admission of latecomers, or determine the time and manner of admission of latecomers.

節目開始前，請將手提電話轉為靜音模式，並關掉其他響鬧或發光的裝置，以免影響演出。

To avoid disturbance, please set your mobile phone on silent mode and switch off other beeping or light emitting devices before the performance.

為使演出者能全情投入、不受干擾，並讓入場欣賞演藝節目的觀眾獲得美好愉快的體驗，節目進行時嚴禁拍照、錄音或錄影，謝幕時則可在不影響其他觀眾的情況下拍照留念。

To ensure an undistracted performance by artists and an enjoyable experience for the audience, photo-taking, audio or video recording is strictly prohibited when the performance is in progress while photo-taking without affecting others is allowed at curtain calls.

請勿在場內飲食。

Eating or drinking is not permitted in the auditorium.

誠邀你填寫網上問卷，分享寶貴意見。

You are cordially invited to complete the [online questionnaire](#) and share your valuable feedback with us.

追蹤我們的社交媒體，即可緊貼「合家歡」的節目及活動消息。

Follow us on social media to stay tuned on IAC programmes and events.



IAC國際綜藝合家歡 | Q



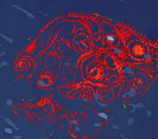
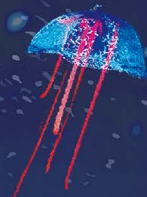
hkiac | Q

關於劇團

About the Company

天地人劇團以「仰望天空，俯視地面，觀察世界」為理念進行集體創作。自2008年成立以來，劇團不斷追求創新的戲劇表現形式和實驗性舞台製作，為觀眾帶來新鮮而難忘的體驗。他們深信所有隨著時間流逝而發展的事物都能激發創意，致力創作能引起不同年齡觀眾共鳴的演出。

HADDANGSE is a theatre company dedicated to collective creation, guided by the philosophy of “looking up to the sky, looking down at the ground, and observing the world.” Since its founding in 2008, HADDANGSE has continuously pursued innovative theatrical expressions and experimental stage productions, offering audiences fresh and memorable experiences. With a belief that all things evolving over time can inspire creativity, HADDANGSE strives to craft performances that resonate with audiences of all ages—from children to adults.



創作及製作團隊

Creative and Production Team

總監 Director:

尹時重 Sijoong Yoon

編劇 Playwright:

鄭承眞 Seungjin Jung

監製 Executive Producer:

權帝仁 Jane Kwon

舞台監督 Stage Manager:

黃皓燦 Hochan Hwang

音響設計 Sound Designer:

柳成坤 Sung-gon Yoo

演員 Actors:

金銳璘 Yelyn Kim

白尚旻 Sangmin Baek

朴惠玟 Hyemin Park



備註 Remarks

主辦機構有權更換節目及更換表演者。本節目內容及場刊所載的內容及資料並不反映康樂及文化事務署的意見。

The presenter reserves the right to change the programme and substitute artists. The content of the programme, as well as the content and information contained in this house programme do not represent the views of the Leisure and Cultural Services Department.

場刊資料由表演團體提供。

House programme information provided by the arts group.





國際綜藝合家歡 2025
International Arts Carnival 11/7 - 17/8



西安战士战旗杂技团
XI'AN ACROBATIC TROUPE

雜技芭蕾
Acrobatic Ballet



最適合 3 歲或以上觀眾
Best for ages 3 and above

天鵝湖

Acrobatic Ballet

SWAN LAKE

(New Adaptation)

新版雜技芭蕾舞劇



創新雜技版芭蕾舞 憑優雅與膽識齊齊起舞

When daring meets grace: An acrobatic ballet that defies gravity and tradition

國風國韻飄香江系列節目

A Programme of 'Chinese Performing Arts
Hong Kong Season' Series

8-10/8

葵青劇院

Kwai Tsing Theatre

\$360-480

城市售票網售票
Tickets at URB TIX

www.hkiac.gov.hk

   IAC國際綜藝合家歡 | Q

立即購票
Buy Now



合辦 Jointly presented by



康樂及文化事務署
Leisure and Cultural
Services Department



紫荊文化集團有限公司
BAUHINIA CULTURE GROUP CORPORATION LIMITED



文
化
華
節
CHINESE
CULTURE
FESTIVAL



弘揚中華文化系列
CHINESE
CULTURE
PROMOTION
SERIES



國際綜藝合家歡 2025
International Arts Carnival 11/7 - 17/8



默浪劇團 (荷蘭)
Mime Wave (The Netherlands)

互動多媒體劇場
Interactive Multimedia Theatre

3+

最適合 3 歲或以上觀眾
Best for ages 3 and above

我和狗狗的 尋家日記

© Hans Boddeke

9-10/8

香港文化中心

Hong Kong Cultural Centre

\$320

16/8

沙田大會堂

Sha Tin Town Hall

\$280-320

17/8

牛池灣文娛中心

Ngau Chi Wan Civic Centre

\$280-320

將思念化作勇氣
一同探索「家」的秘密

When memories become courage —
An adventure where belonging
knows no boundaries

城市售票網售票
Tickets at URBITIX

www.hkiac.gov.hk



IAC國際綜藝合家歡 | Q

立即購票
Buy Now





得閒上網 Click—Click 藝文康體樣樣識
One click to treasures – Culture & Leisure

LCSD
edutainment
CHANNEL 康文署寓樂頻道



101 academy
入門教室

vis-a-vis
互動 **101**



追蹤康文+++

Follow LCSD Plusss on:



www.facebook.com/LCSDPlusss



www.instagram.com/lcsdplusss/